*(Photo 32148)*

## A New 2 m Record

The beginning of a new year is usually a time for assessment of the old, and in assessing the performance of the 'Two Metre Bubble Chamber' during the past year our colleagues there find that, in 1976, they took 5,359,860 photos in only eight months of operation. This constitutes an all-time record for the chamber, and it was achieved with the team reduced by 25% since some staff were transferred to other activities. The previous record was achieved in 1971 when the chamber took 5,251,350 photos in eleven months. The 2 m chamber has a proud history. It took its first picture at 00.01 hrs on 13 December 1964, and since then has taken a total of 38,915,238 photos (which involves 20,000 kilometres of film—perhaps a world record?) all of which, of course, have had to be scanned. On the average, only 20% of bubble chamber film is scanned at CERN; the rest keeps physicists and students busy in different labs throughout Europe. But, as the frontiers of physics are pushed further and further back and as physicists turn their attention to bigger detection systems, the 2 m chamber is being retired from service. It will finally be closed down during 1977. Over 2 million pictures are programmed for this year, which will bring its life-total to well over 40 million pictures. As our '2 Metre Men' move to other duties, some becoming '3.7 Metre Men', they can take pride in what they have coaxed out of their 'old' machine.

## Nouveau record sur 2 m

Au début d'une année nouvelle, on a coutume de porter une appréciation sur celle qui s'achève; en appréciant les performances de la «Chambre à bulles de 2 mètres» nos collègues affectés à cette chambre ont constaté qu'en 1976 ils avaient pris 5 359 860 photos en huit mois d'exploitation seulement. Il s'agit du record absolu de la chambre, record atteint avec un effectif réduit de 25%, certains membres de l'équipe étant affectés à d'autres activités. L'ancien record datait de 1971, année au cours de laquelle 5 251 350 photos avaient été prises sur une période de onze mois. La chambre de 2 m a un passé glorieux. Elle avait pris son premier cliché le 13 décembre 1964 à 00h01 et accumulé depuis lors un total de 38 915 238 photos (nécessitant 20 000 kilomètres de film!); tout ce matériel scientifique a dû évidemment être dépouillé. En moyenne, 20% seulement des films de chambre à bulles sont dépouillés au CERN; le reste occupe des physiciens et des étudiants de différents laboratoires dans toute l'Europe. Toutefois, comme les frontières de la physique sont repoussées sans cesse et que les physiciens portent leur attention vers des systèmes de détection plus grands, la chambre de 2 m est désormais progressivement retirée du service et sera définitivement arrêtée dans le courant de 1977. Il est prévu pour cette année un programme de plus de 2 millions de clichés qui portera le total des photographies prises par la chambre depuis sa mise en service à un chiffre largement supérieur à 40 millions. Au moment où nos «hommes de 2 m» se tournent vers d'autres tâches, certains d'entre eux devenant d'ailleurs des «hommes de 3,7 m», ils peuvent assurément être fiers de ce qu'ils sont parvenus à «tirer» de leur «vieille» machine.

## COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

## OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading

### ASSURANCE-MALADIE - *Rappel*

Un avenant à la Convention d'Assurance-Maladie avec l' "AUSTRIA" vient d'être signé. Il peut se résumer comme suit :

- La Convention est prolongée pour 5 ans à partir du 1er janvier 1977 et une clause de révision du taux de prime a été introduite;
- Le taux de prime pour 1977 reste inchangé;
- L'Article 8.1 concernant les délais de mise en oeuvre du Titre III de la Convention relatif aux prestations en cas d'invalidité a été assoupli.
- La franchise annuelle est portée à 30 Fr.s.
- Pour 1977, le plafond des frais dentaires sera pour une année et égal à la moitié du plafond pour deux ans, soit 924 Fr.s (à indexer au 1er janvier 1977);
- L'assurance facultative (Annexe I - Paragraphe B) ne peut être prise que pour une durée minimum d'une année ou pour la durée du contrat de l'intéressé avec le CERN si celle-ci est inférieure à un an. Des dérogations seront accordées par les assureurs si l'intéressé apporte la preuve d'une double assurance. En tout état de cause, les demandes d'assurance doivent être introduites dans les 30 jours suivant celui où la possibilité d'assurance a pris naissance, pour la première fois, selon les stipulations de la Convention.

*Les personnes intéressées peuvent demander des précisions à M. SEMMLER - Tél. 2730 représentant au CERN de la Compagnie AUSTRIA.*

J.F. Barthélemy / PE

### HEALTH INSURANCE - *Reminder*

An amendment to the Health Insurance Agreement with 'AUSTRIA' has just been signed. It can be summarized as follows :

- The Agreement has been extended for 5 years from 1 January 1977 and a clause providing for revision of the premium rate has been inserted;
- The premium rate for 1977 remains unchanged;
- Article 8.1, concerning the time limits for application of Section III of the Agreement (benefits in the event of disability), has been made more flexible;
- The annual deduction from the first claim has been increased to 30 S.Fr;
- For 1977, the ceiling for dental expenses will be applicable for one year and will be equal to half the ceiling for two years, or 924 S.Fr (to be indexed on 1 January 1977).
- The optional insurance, as defined in Appendix I - Paragraph B of the Agreement may be contracted for a period of not less than one year, or for the duration of the member's contract with CERN if this is less than one year. Exceptions will be made by the insurance company if the member can provide evidence that he is covered by another insurance policy. In any event, applications for insurance cover

must be submitted within 30 days following the date on which the member was first entitled to contract insurance in accordance with the provisions of the Agreement.

*Details may be obtained from Mr. SEMMLER - Tel. 2730, the AUSTRIA Company representative at CERN.*

J.F. Barthélemy / PE

### HEALTH INSURANCE SCHEME - *Reminder*

At CERN's request, the AUSTRIA Insurance Company is to undertake a statistical investigation into dental and optical expenses covering the whole of 1977.

Will you therefore please make the necessary arrangements with :

1. your dentist, asking for a cost breakdown in dental bills distinguishing between dental care proper (including inlays, orthodontics and stomatology) and movable or fixed prostheses (pins, crowns and bridges) including their repair or replacement as a result of breakage or loss. Please ask for separate bills for each year in respect of treatment continuing over more than one calendar year;
2. your oculist and/or optician, so that bills are broken down into the cost of lenses and the cost of frames.

J.F. Barthélemy - Tel. 2855

### ASSURANCE-MALADIE - *Rappel*

A la demande du CERN, une étude statistique portant sur la totalité de l'année 1977 va être entreprise par la Compagnie AUSTRIA au sujet des frais dentaires et des frais de lunettes.

Vous êtes prié de prendre les arrangements nécessaires avec :

1. votre dentiste, afin qu'il établisse des factures montrant la répartition entre soins dentaires proprement dits (y compris inlays, orthodontie et stomatologie) et prothèses amovibles ou fixes (pivots, couronnes et bridges) et leur réparation ou leur remplacement à la suite de bris ou de perte. Pour les traitements dentaires qui se poursuivent pendant plus d'une année civile, veuillez demander une facture séparée pour la valeur de traitement de chaque année;
2. votre oculiste et/ou votre opticien, afin d'obtenir une répartition entre frais de verres et frais de monture.

J.F. Barthélemy - Tél. 2855

### A TOUS LES MEMBRES SUISSES DU PERSONNEL : SERVICE MILITAIRE *Rappel*

Pour éviter des perturbations dans l'organisation du travail, dues à des absences pour service militaire non-annoncées au préalable,

il est indispensable que chaque fonctionnaire suisse fasse connaître dès maintenant à son Chef de Service ou à son Chef de Division, la date à laquelle il sera appelé au service en 1977.

Un avis officiel "1977 Mise sur pied - cours de répétition, de complément et du landsturm" est affiché dans toutes les communes. Il est également affiché pendant 10 jours dans le hall du bâtiment de l'administration (Bât.60) au tableau d'affichage.

Dans des circonstances tout à fait exceptionnelles, le CERN peut intervenir auprès des autorités militaires pour présenter une requête de sursis. Toutefois, dans de tels cas, une demande dûment motivée devrait être soumise deux mois avant la date d'entrée au service.

Service des Relations Extérieures/  
Division DG

## SEMINARS SEMINAIRES

### MONDAY 17 JANUARY

EP SEMINAR : CANCELLED (postponed to a later date)

at 11.00 hrs - EF Conference Room  
(Lab.13 -2-005)

"Search for Non Strange Exotic Mesons in the Omega Spectrometer"

by J. Six / Lab. de l'Accélérateur Linéaire, Orsay

#### PS COMMITTEE

at 14.30 hrs - Auditorium

#### - Open Session

1. Introductory remarks by Prof. L. Van Hove.
2. A status report on Expt. S156 "Measurement of polarization in p-n elastic scattering at 24 GeV/c" - Annecy-CERN-Oxford collaboration; presented by D. Crabb.
3. A proposal for an "Investigation of strange dibaryon systems" by the CERN-Heidelberg-Madrid-Saclay-Stockholm-Vanderbilt collaboration (CERN/PSC/76-21/P1); presented by C. Roos.

at 9.00 hrs - EP Conference Room  
(Tuesday 18 January)

#### - Closed Session

#### CERN NUCLEAR PHYSICS SEMINAR

at 16.00 hrs - Theory Conference Room

"Spin Precession Spectroscopy with Polarized Muons Implanted Into Metals"

by L.O. Norlin / Uppsala - CERN

*Abstract : The so called muon spin precession technique ( $\mu^+$  SR) will be described briefly. Application of the method to investigation of metals will be discussed. Emphasis will be put on what can be learnt about magnetic properties and diffusion of light interstitials. At CERN  $\mu^+$  SR experiments applied to study of metals and chemistry of free radicals are in progress.*

### TUESDAY 18 JANUARY

#### ESO ASTROPHYSICS SEMINAR

at 11.30 hrs - DD Conference Room  
(Bldg.31 - 3rd floor)

"Some Ideas on the Formation of Galaxies"

by T. Gold / Cornell University

#### CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs - Auditorium

"Mars after Viking : an Icy Planet ?"

by T. Gold / Cornell University

### WEDNESDAY 19 JANUARY

#### PRESENTATION TECHNIQUE

de 10h00 à 16h00 - Salle de conférence  
"Magasins" - Bât.73 - 2-027

FENWICK (F) expose une gamme de tuyauterie flexible en téflon extrudé, teflon convoluted, acier inoxydable à spires parallèles et acier inoxydable à spires hélicoïdales pour les utilisations, circuits de refroidissement des bobines d'aimant, circuits souples de vide, dépotage de produits gazeux-liquides à basse température comme l'oxygène liquide. Plus d'autres types de tuyauteries : gaines électriques, raccords, etc... d'utilisation moins spécialisée.

Langue : français.

Renseignements :

M. Diraison / FI / 4585

### THURSDAY 20 JANUARY

#### CERN COLLOQUIUM

à 16h30 - Amphithéâtre

"Libres opinions sur un surgénérateur nucléaire"

par Ph. Lebreton / Université de Lyon (I)  
(please note that this colloquium will be given in French)

*Résumé : Le projet Super-Phénix représente un saut technologique sans précédent dans l'histoire de l'industrie nucléaire : par la nature de la filière (neutrons rapides), par la puissance totale envisagée (3000 MW<sub>th</sub>), par la densité de puissance du cœur (390 MW/m<sup>3</sup>), par la nature et le tonnage du réfrigérant (5000 tonnes de Sodium fondu), par la toxicité et le tonnage du combustible (4500 kg de Plutonium 239, dont la Q.M.A. est inférieure au millionième de g). Brusquant les étapes aux plans technique et économique, le surgénérateur apparaît comme un engagement irréversible particulièrement révélateur des contraintes sociologiques et politiques de la société électro-nucléaire.*

MONDAY 24 JANUARY

EP SEMINAR

at 11.00 hrs - EF Conference Room  
(Lab.13-2-005)

"Results on  $\pi^- p \rightarrow \pi^+ \pi^- \pi^0 n$  at 12 and 15 GeV/c  
from the Omega Spectrometer"

by K. Sumorok / Rutherford

*Abstract :* A  $3\pi$  partial wave analysis has been performed on the charge exchange reaction  $\pi^- p \rightarrow \pi^+ \pi^- \pi^0 n$  at 12 and 15 GeV/c incident momenta in a mass range up to 2.2 GeV/c<sup>2</sup>. Strong production of  $\omega(780)$ ,  $A_2(1310)$  and  $\omega(1675)$  is observed and density matrix elements are presented.

CERN COMPUTER SEMINAR

at 14.00 hrs - Auditorium

"Parallel Computing, a Pleasure and a Pain"

by N. Lincoln / Control Data Corporation,  
Minneapolis, USA

*Abstract :* A brief survey of the history of parallel computing from the Illiac IV up to the present day large vector and array processors will be presented. The problems and possibilities of parallel computing for various applications will be discussed with examples from such computers as the CDC STAR-100, the Cray-1 and the TI ASC.

CERN NUCLEAR PHYSICS SEMINAR

at 16.00 hrs - Theory Conference Room

"An Observation of a Very Narrow Heavy Resonance in pp Total Cross-Section"

by B. Pietrzyk / University of Heidelberg

*Abstract :* A heavy ( $1939 \pm 3$  MeV) and very narrow ( $\Gamma < 4$  MeV) resonance has been observed in a counter experiment. A reason for the narrow width may be the same as for  $J/\psi$  particle: the Zweig-Iizuka rule for the diquark-antiquark system - a new type of-onium. A full spectrum of similar states is expected. Experimental results and theoretical speculations will be presented.

TUESDAY 25 JANUARY

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs - Auditorium

"20 Years of DESY, Highlights and Question-Marks"

by W. Jentschke / University of Hamburg

*Abstract :* After reviewing the story of the foundation of the high energy laboratory DESY, the development from its early years up to the present will be outlined.

Some of the physics results achieved within the last 10 years with high energy beams and with synchrotron radiation will be mentioned.

FRIDAY 28 JANUARY

DISCUSSION MEETING

at 16.00 hrs - Auditorium

"Does the Drell-Yan Mechanism Work ?"

by L. Lederman, C.H. Llewellyn Smith,  
G. Preparata

*Abstract :* The Drell-Yan mechanism gives an attractively simple picture of lepton pair production in hadron collisions. It has been much relied on in extrapolating to higher energy in connection with new accelerator proposals. But are the essential features of the picture really apparent in present data ?

## TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

---

WEDNESDAY 26 JANUARY

ACADEMIC TRAINING

at 16.30 hrs - Auditorium

"General Science Monthly Cross-Section"

by R. Carreras

*Abstract :* The main purpose of these monthly lectures is to provide the scientific and the technical staff with regular information on what is going on in science outside high energy physics and related fields. The lectures are mainly based on a number of papers, articles and news items published the previous months.

ACADEMIC TRAINING - 2nd Term Programme

at 11.00 hrs - Auditorium

February 2, 3, 4 & 8 : "The new particles and their spectroscopy", by J.D. Jackson / University of California, Berkeley

February 23, 24 & 25 : "Properties of materials and components at cryogenic temperatures", by M. Van de Voorde / Euratom and CERN

March 2, 3, 4, 8 & 9 : "Polarization analysis and high-energy experiments", by L. Michel / Institut des Hautes Etudes Scientifiques, Bures-sur-Yvette

March 29, 30 & 31 : "Transition radiation and total absorption detectors", by W. Willis / CERN.

Additional information about the content and the level of each series of lectures will be announced in due course in the weekly Bulletin and on noticeboards.

Training & Education Service/  
Secretariat: Tel. 2844

LANGUAGE COURSES  
SEMI-INTENSIVE FRENCH COURSES

During the months from January to March 1977, two semi-intensive French courses will be organized for Fellows, Associates and their families, provided that sufficient applications are received.

Both courses will involve three lessons per week, lasting three hours each.

1. Level : Beginners / False Beginners

This course is aimed in particular at those people who have either never studied French or already studied some French, for example at school, but who find great difficulty in expressing themselves.

2. Level : Intermediate

This course, which is a continuation of the course held before Christmas, is already almost full, but three or four vacancies remain.

Those persons already enrolled should disregard this announcement.

Full details, together with an enrolment form, can be obtained by returning the form below to the Language Courses Secretariat (Tel. 3127).

Those people interested in a semi-intensive course but who feel that their level does not correspond to either of the levels mentioned above, should still send for details so that they can be tested in order to establish their level. If sufficient applications are received for the course number 1 above, an alternative course will be organized at the level at which the majority of the candidates are situated. Alternative courses will then be suggested for the candidates whose level is incompatible.

(Please, use block capitals)

NAME : ..... First name : .....

Division : ..... Telephone : .....

I am interested in a semi-intensive French course. Please send me the appropriate information.

Date : ..... Signature : .....

## INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

### LIBRARY

It has become necessary to restrict some of the Library services owing to staff reductions. Details of the changes are available in all Library Reading Rooms.

### BIBLIOTHEQUE

Il s'est avéré nécessaire de réduire certains services de la Bibliothèque à la suite d'une réduction de personnel. Les détails de ces changements sont disponibles dans nos salles de lecture.

### REUNION D'INFORMATION

Les parents de nationalité autre que française se posent souvent de nombreuses questions sur le système scolaire français et sur l'information et l'orientation professionnelle pratiquée en France.

Aussi, le Lycée international mixte de Ferney-Voltaire et l'Inspection de l'Académie de l'Ain ont-ils décidé d'organiser une réunion d'information à leur intention. Elle aura lieu le jeudi 20 janvier 1977 à 20h00 dans l'amphithéâtre du CERN.

Des experts représentant les services français d'information, d'orientation et d'éducation de l'Académie de Lyon et du Département de l'Ain y présenteront l'organisation du système éducatif en France, et répondront aux questions des parents.

### INFORMATION MEETING

Many parents of non-French nationality have questions they would like to ask concerning the French educational system and the vocational guidance given in France.

The 'Lycée International Mixte' at Ferney-Voltaire and the Inspection de l'Académie de l'Ain have therefore decided to hold an information meeting to which they are invited. The meeting will take place on Thursday 20 January 1977 at 8 p.m. in the CERN Auditorium.

Experts from the French Information, Guidance and Education Services will describe the organization in the French educational system and will answer questions from parents.

Division du Personnel/  
Personnel Division

### FEUX DE CIRCULATION - Rappel

Des feux ont été installés à la sortie de la cour des sapeurs-pompiers. En temps ordinaire, ces feux clignoteront à l'orange; ils passeront au rouge lors de sorties d'ambulances et/ou de véhicules incendie.

Le personnel est invité à vouer toute l'attention requise à ces feux afin de faciliter la sortie des véhicules de secours.

Service de sécurité

### CONCERTS DU CERN

Nous tenons à remercier le fidèle abonné aux concerts, qui souhaite garder l'anonymat, pour le don de 130.- Fr qu'il nous a fait parvenir. Cette somme sera versée sur le fond qui a servi à l'achat du nouveau piano.

### PAIEMENT DES TRAITEMENTS - Rappel

Pour l'année 1977, les dates de paiement des traitements ont été fixées comme suit :

Janvier	24 - 25 - 26
Février	23 - 24 - 25
Mars	23 - 24 - 25
Avril	20 - 21 - 22
Mai	24 - 25 - 26
Juin	22 - 23 - 24
Juillet	20 - 21 - 22
Août	24 - 25 - 26
Septembre	21 - 22 - 23
Octobre	24 - 25 - 26
Novembre	23 - 24 - 25
Décembre	14 - 15 - 16.

Division des Finances

# concerts publics du cern

Nous avons le plaisir de porter à votre connaissance et à celle de vos nombreux amis mélomanes, la reprise de nos "CONCERTS PUBLICS" organisés en collaboration avec la Radio Suisse Romande.

Le succès obtenu lors de nos précédents cycles de concerts nous incite à continuer cette activité pour permettre à chacun de goûter aux joies de la musique en famille.

## PROGRAMME DE LA SAISON 1977

=====

Mardi 8 février

=====

### Trio composé de :

Jeanne Loriod : ondes Martenot  
J.-G. Cattin : percussions  
Julien Ridoret : piano

Oeuvres de O. Messiaen, J.-S. Bach, M. Ravel, Fr. Liszt,  
A. Jolivet.

Vendredi 4 mars

=====

### Quintette de France

Oeuvres de W.A. Mozart, J. Brahms, B. Bartok.

Jeudi 31 mars

=====

### Ensemble de Violoncelles de Genève

Oeuvres de J. Pachelbel, G. Ph. Telemann, J.-S. Bach,  
A. Vivaldi ...

Vendredi 13 mai

=====

### Quatuor composé de :

J.P. Goy : hautbois  
P. Urstein : violon  
Ph. Mermoud : viole de gambe  
N. Hostettler : clavecin

Oeuvres de Fr. Couperin, A. Corelli, Janitsch, A. Vivaldi.

Mardi 14 juin

=====

### Ensemble Instrumentarium de Genève

"La Musique Baroque".

Billets numérotés à Fr. 8.-. Abonnement aux cinq concerts : Fr 35.-. Renseignements  
et réservation : G. Adam, tél. 4813.

## CERN PUBLIC CONCERTS

=====

I should like to take out subscription(s) at Fr. 35.- for the CERN Concerts 1977.

NAME : FIRST NAME : SERVICE : Tel.:

I'll credit the account 'Club de Musique' / SBS 751887 with the sum of Fr.  
in payment of the subscription(s).

To return to :

Date :

G. ADAM / Div.SPS

(with a copy of the payment)

Signature :

# COLLECTE DE SANG

Une collecte de sang, organisée par le Centre de Transfusion Sanguine de Lyon, aura lieu au CERN aux dates mentionnées ci-après.

Toutes les personnes intéressées seront les bienvenues et pourront se présenter, à leur convenance :

LUNDI 17 JANVIER ou MARDI 18 JANVIER 1977

de 14h15 à 17h30

sans interruption  
de 8h45 à 16h30

Salles A, C, D (près de la Salle du Conseil, Bât. Adm.)

Si vous possédez déjà une carte indiquant votre groupe sanguin - ou une carte de donneur de sang - veuillez, s'il vous plaît, l'apporter avec vous. Merci d'avance à toutes et à tous.

In surgery: Blood is necessary in operations to replace the quantity of blood lost during surgery, e.g. in the partial or complete removal of the stomach, lungs, intestines, etc. To maintain circulation outside the body during an open heart operation, between 5 and 15 bottles of blood are needed according to the weight of the patient. Substances such as albumin which are derived from blood are used to combat post-operative shock and to maintain the patient's level of proteins.

#### In medicine

Anaemia: There are various forms of anaemia which can only be treated by the introduction of blood, particularly if the patient has to be prepared for an operation.

Shock: Shock due to serious haemorrhage following an accident, burns, etc., must be treated by a transfusion of blood or its derivatives such as plasma, dried plasma, etc.

Diseases of the blood accompanied by a tendency to continuous bleeding: There are various diseases of the blood in which the patient cannot stop continual minor haemorrhages of his own accord. A transfusion of platelets (the coagulant of the blood) in the form of a plasma rich in platelets or of fresh plasma is essential.

Burns: The most valuable treatment for burns is the transfusion of plasma or plasma (blood serum). A transfusion of red corpuscles may be necessary later because of anaemia resulting from the destruction of red corpuscles.

#### Whole blood

Replaces the volume of blood lost

#### Concentrated blood

(concentrated red corpuscles)  
For severe anaemia

#### Blood poor in white corpuscles

For cases of anaemia where the patient has anti-leukocytal antibodies and for organ grafts

#### PPL

To combat a state of shock

#### Albumin

To replace loss of proteins

#### Antihæmophilic plasma

Replaces a coagulating agent in the blood

## BLOOD DONORS CAMPAIGN

A blood donors campaign, organized by the Centre de Transfusion Sanguine of Lyon, will be held at CERN on the following dates.

All interested persons are welcome and may come at any time :

MONDAY 17 JANUARY or TUESDAY 18 JANUARY 1977

without a break

between 14.15 hrs and 17.30 hrs between 8.45 hrs and 16.30 hrs

Rooms A, C, D (near Council Room, Adm. Bldg)

If you already have a card giving your blood group or a blood donor's card, please bring this with you. Thank you.

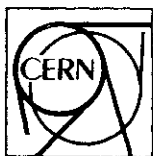
Dr. J.P. Diss / Service Médical  
Medical Service

# Plats du jour des restaurants

Semaine du 17.1 au 2.1.77

<i>Midi/Lunch Time</i>	<b>No. 1</b> <i>Bâtiment Administratif Administration Building (CH)</i>	<b>No. 2</b> <i>Bâtiment 504 Building 504 (CH)</i>	<b>No.3</b> <i>SPS, Bloc 3 SPS, Block 3 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>4.70 Fr.s.</i>	<i>4.90 Fr.s.</i>	<i>6,80 Fr.f.</i>
<b>LUNDI/ MONDAY</b>	PICCATA DE PORC RIZOTTO PETITS POIS	SAUCISSE GRILLEE POMMES FRITES LEGUME	JAMBON CHAUD AU MADERE POMMES MOUSSELINE CELERIS BRAISES
<b>MARDI/ TUESDAY</b>	TENDRON DE VEAU BRAISE POMMES MOUSSELINE TOMATE GRILLEE	LANGUE DE BOEUF SAUCE CAPRES POMMES MOUSSELINE LEGUME	POULET ROTI MACARONI LEGUME DE SAISON
<b>MERCREDI/ WEDNESDAY</b>	ROGNONS DE BOEUF SAUTES RIZ CREOLE SALADE VERTE	POULET BASQUAISE SPAGHETTI LEGUME	COLIN PANE RIZOTTO POIREAUX AU GRATIN
<b>JEUDI/ THURSDAY</b>	MIXED GRILL GNOCCHI HARICOTS VERTS	POITRINE DE VEAU FARCIE POMMES BOULANGERE	SAUCISSE GRILLEE HARICOTS BLANCS TOMATE
<b>VENDREDI/ FRIDAY</b>	MAREE DU JOUR GARNIE	CALAMARS RIZ CREOLE LEGUME	STEACK HACHE POMMES RISSOLEES HARICOTS VERTS





BULLETIN

# ASSOCIATION DU PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

## CULTURAL ACTIVITIES ACTIVITES CULTURELLES

### PEINTRE PAYSAGISTE

Monsieur Jean Jaquier, jeune peintre paysagiste exposera ses toiles du 15 au 22 janvier dans le bâtiment principal.

Venez nombreux encourager ce peintre qui possède un grand talent.

### SPECTACLES

#### BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION du PERSONNEL.

Baraque Wilson.

Heures d'ouverture : mercredi 19 janvier 1977, à partir de 13 h 30.

DATES	SPECTACLE	LOCATION
22 & 27 janvier à 20h00	DON CARLOS de VERDI	Mercredi 19.1 à 13 h 30

## CLUBS

### SKI CLUB

#### Week-end à Wengen

La station ayant fait son plein, nous sommes dans l'obligation de refuser du monde, et même rembourser les inscriptions de cette année.

#### Cours Ski Piste

Plus aucune inscription n'est prise

#### Cours Alpes

Sortie du samedi 15 janvier à Samoens. Il reste quelques places dans le car. Inscriptions à la permanence.

#### Randonnées Nordiques

Les sorties du dimanche à skis de fond sont prévues prochainement. On demande aux intéressés, actuellement aux cours, de s'entraîner sur des distances d'environ 25 km.

#### Cours Ski Fond

Reprise samedi 15 janvier à Lajoux, rendez-vous parking Migros cité Satellite Meyrin, à 12 h 45 départ.

### CINE CLUB

Aujourd'hui, vendredi 14 janvier. Les choses de la vie (1969) de Claude Sautet, avec Michel Piccoli, Romy Schneider et Lea Massari.  
Amphithéâtre à 20 h 30.

### RECORD CLUB

The Annual General Meeting will take place on Monday 24th January at 17.30 in the Record Library area in the Tortella restaurant. Please come and bring any suggestions you have for improving the functioning of the club.

### GAMES CLUB

#### Bridge Section

The Cern Bridge championship tournament will be played in two parts on Thursdays 20/1 and 27/1. Reservation : Phone or send a note to T. Lindelöf, DD - Tel. 4959

## COOPERATIVES

### INTERFON

Des commandes groupées d'arbres, arbustes, etc... sont prévues pour le 25.2.77, 18.3.77 et 1.4.77. Vous pouvez les passer dès à présent en précisant une de ces dates. Il est évident que ces dernières pourront être retardées en cas de mauvais temps.

#### NOUVEAU MARCHE

MIELE, DE DIETRICH et ROSIERES. Tout un assortiment de matériel divers chez le même fournisseur qui livre toutes les semaines. Renseignez-vous au secrétariat.

#### ECHELLES

Elles sont maintenant livrées au fur et à mesure des commandes sous huit à quinze jours suivant le cas.

### HELPING NEW-COMERS

The American Women's Club of Geneva has just published the fifth, and completely up-dated, edition of LIVING IN GENEVA. This handy little 137-page booklet is dedicated to helping new-comers adjust to living here, but it also serves as a reference guide for long-term residents.

Copies of the new edition are available from the American Women's Club of Geneva, 15 bd. Helvétique, 1207 Geneva (tel. 36 01 20)

LIVING IN GENEVA is a voluntary community service project of the AWC and proceeds from sales are contributed to Genevois charitable and cultural institutions.

#### "TERRE DES HOMMES" (Genève)

remercie les autorités du Cern et son personnel qui ont fait bon accueil à la vente d'artisanat du 9 décembre. Le bénéfice a été de FS 2'700.-.



ASSOCIATION DU PERSONNEL / CERN

MERCREDI 19 JANVIER 1977, à 20 h 30

dans l'Amphithéâtre du bâtiment  
principal

## 100 ANS APRES, 80 JOURS SUR LES TRACES DE JULES VERNE

par Monsieur Henri-Charles TAUXE

En 1972, la Radio Romande et le quotidien "Vingt Quatre Heures" décidèrent de marquer d'une manière originale le centième anniversaire de la parution du roman de Jules Verne "Le tour du monde en quatre-vingts jours". Ils chargèrent deux de leurs reporters-journalistes, Jean Martel et Henri-Charles Tauxe, de refaire le fameux périple, en suivant le même itinéraire et en empruntant, si possible, les mêmes moyens de transport.

C'est ainsi qu'après un solennel repas au Reform Club, Phileas Fogg et Passe-Partout nouveau style se lancèrent dans ce qui devait être une aventure peu banale. Car les deux voyageurs s'aperçurent très vite qu'il n'est pas du tout facile, malgré un siècle de progrès technique, de répéter la performance des héros de Jules Verne. Si les trains vont plus vite, ils continuent d'avoir des retards aussi fâcheux qu'imprévisibles, sans parler des cargos aux horaires fantaisistes et des tracasseries de douanes plus hermétiques de nos jours qu'il y a un siècle.

Malgré ces difficultés, faire le tour du monde en 80 jours reste une expérience merveilleuse. En passant par Alexandrie, Bombay, Singapour, Hong-Kong, Tokyo, dans les tempêtes du Pacifique, à travers une Amérique enneigée et fascinante, à bord du "Michelangelo" fendant les eaux de l'Atlantique vers l'Europe, c'est la découverte passionnante de la planète dans toute sa diversité et dans toute son étendue qui nous était réservée. Quelque chose d'inoubliable !

Docteur en lettres de l'Université de Lausanne, Henri-Charles Tauxe a enseigné la philosophie avant de s'orienter, en 1962, vers le journalisme. Poursuivant ses recherches personnelles parallèlement à son travail professionnel, il a publié en 1971 une thèse de doctorat sur Martin Heidegger, puis un essai, "Freud et le besoin religieux" (1974). Il est également l'auteur d'une pièce, "Le fou et le tyran" et prépare actuellement une nouvelle oeuvre théâtrale.

## CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1977

## WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY		17.1	MARDI TUESDAY		18.1	MERCREDI WEDNESDAY		19.1	JEUDI THURSDAY		20.1	VENDREDI FRIDAY		21.1
				9 00	<u>PS COMMITTEE</u> Closed Session ► EP Conference Room									
				11 30	<u>ESO ASTROPHYSICS COMMITTEE</u> Some ideas on the formation of galaxies - by T. Gold / Cornell University ► DD Conference Room (Bldg.31 - 3rd floor)		10 00	<u>PRESENTATION TECHNIQUE</u> <u>FENNICK (F)</u> expose toute une gamme de son matériel ► Salle de conférence Magasins (Bât.73 - 2-027)						
14 30	<u>PS COMMITTEE</u> Open Session (A)													
16 00	<u>CERN NUCLEAR PHYSICS SEMINAR</u> Spin precession spectroscopy with polarized muons implanted into metals - by L.O. Norlin/ Uppsala-CERN (Th)			16 30	<u>CERN COLLOQUIUM</u> Mars after Viking : an Icy Planet ? by T. Gold / Cornell University (A)				16 30	<u>CERN COLLOQUIUM</u> Libres opinions sur un surgénérateur nucléaire - par Ph. Lebreton/ Université de Lyon (I) (A)				
14 15	<u>COLLECTE DE SANG</u> ► Salles A,C,D, (près Salle du Conseil- Bât. ADM)			8 45	<u>BLOOD DONORS CAMPAIGN</u> ► Rooms A,C,D, (near Council Chamber, ADM Bldg.)									
24.1			25.1			26.1			27.1			28.1		
11 00	<u>EP SEMINAR</u> Results on $\pi^+p \rightarrow \pi^+\pi^-\pi^0n$ at 12 and 15 GeV/c from the Omega spectrometer- by K. Sumorok/Rutherford ► EF Conference Room (Lab.13-2-005)													
14 00	<u>CERN COMPUTER SEMINAR</u> (A) Parallel computing, a pleasure and a pain - by N. Lincoln/Control Data Corp., Minneapolis, USA													
16 00	<u>CERN NUCLEAR PHYSICS SEMINAR</u> (Th) An observation of a very narrow heavy resonance in pp total cross-section - by B. Pietrzyk/ University of Heidelberg		16 30	<u>CERN COLLOQUIUM</u> (A) 20 Years of DESY, Highlights and Question-Marks - by W. Jentschke/ University of Hamburg		16 30	<u>ACADEMIC TRAINING</u> (A) General Science Monthly Cross-Section by R. Carreras					16 00	<u>DISCUSSION MEETING</u> (A) Does the Drell-Yan Mechanism Work ? - by L. Lederman, C.H. Llewellyn Smith, G. Preparata	

(A) Amphithéâtre/bât.  
Auditorium/bldg. 500(Th) Salle Théorie/bât.  
Theory lecture room/bldg. 4(DG) Sixth Floor Conference Room ADM bldg.  
Salle de conférence du sixième ét. bât. ADM (50)► lieu selon indication  
place as indicatedDeadline for insertions:  
Staff Association  
SIS-PU (M.-J. Blazianu)Tuesday 12 hrs. (tel. 2819)  
Tuesday 17 hrs. (tel. 4106)(C) Salle du Conseil/bât.  
Council Chamber/bldg. 503(I) Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7e.ét.  
ISR Auditorium /bldg. 30-7th fl.(S) SPS Auditorium - Prévessin/Bloc 1- 1st fl.  
Amphithéâtre SPS 1er ét.Dernier délai pour insertions:  
Association du Personnel  
SIS-PU (M.-J. Blazianu)mardi 12h.00 (tel. 2819)  
mardi 17h.00 (tel. 4106)